

# casa



## À americana

*De Nova York a Chicago, mostras e interiores celebram o design nos Estados Unidos. PÁG. 6*



Em meio à agitação de Nova York, arquiteta imprime luminosidade rara ao cotidiano familiar

# Cheio de luz

Marcelo Lima / REPORTAGEM

A localização não poderia ser mais referencial: uma das principais vias de Tribeca, a poucos metros da prefeitura, das margens do rio Hudson, da agitada Broadway. Urbano, “hipe” e rodeado por restaurantes e galerias, deste apartamento, como acentua sua atual moradora Sara Meltzer, respira-se Nova York. Merecia, portanto, um projeto à altura.

“Como a luz brilha no quarto! Minha sala de banho é glamourosa. Minha cozinha é como se fosse a extensão de meu escritório. Adoro estar aqui e os meus filhos tam-▶



◀ No jantar, cadeira Brillo de Jason Middlebrook, arte de néon de Lovett/Codagnone e lustre 85 Lâmpadas, de Rody Graumans para a Droog Design



FOTOS: DIVULGAÇÃO



↳ Projetado para ser funcional, o estar ganhou decoração que mistura cores e texturas. Abaixo, a cozinha, com poucas paredes e revestimentos claros, que depois da reforma ganhou luz

MAVERICK

# CLAMI

# RENOVA

venda anual de showroom

WWW.CLAMI.COM.BR  
f / CLAMIDESIGN



até

# 70%

desconto\*



TEODORO SAMPAIO, 1650 / LAR CENTER / SHOPPING D&D

\*Promoção válida por tempo limitado e sujeita à disponibilidade de produtos na loja. Somente produtos em exposição, no estado em que se encontram e sinalizados com a etiqueta da promoção. Imagens ilustrativas.



↙  
A bancada vermelha com rodinhas contrasta com os tons claros da cozinha e separa o ambiente do estar

↗  
Parte do projeto pensado para ser funcional, o revestimento do armário permite que os moradores escrevam recados


De 20 a 30%  
de desconto\* em todos os tecidos

■ Lançamentos de  
**inverno**

Camurça Couro Algodão Seda

Veludo Chenille Jacquard Voil Linho Área externa Almofadas

Somente  
nas lojas do  
**Brooklin e da  
Vila Madalena**  
Venha e confira

 /Adonatelli.com.br

Atendimento especial para profissionais  
de arquitetura e decoração

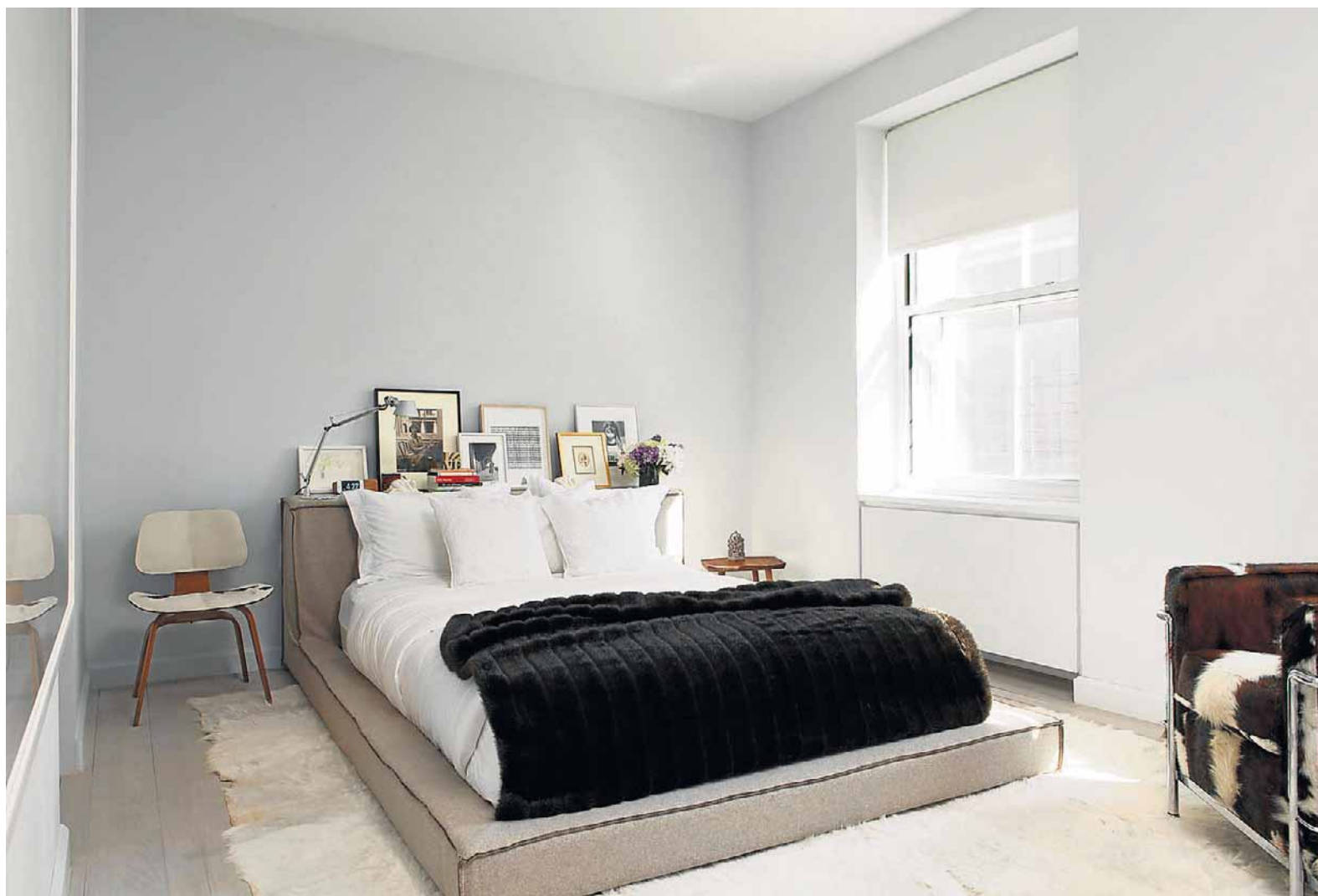
**Brooklin**  
Rua Antônio das Chagas, 626 – Tel.: 5181-5659  
(Próxima ao Borba Gato)

**Vila Madalena**  
Rua Delfina, 277 – Tel.: 3814-9958

Horário: segunda a sexta, das 9h30 às 18h30, e sábados, das 9h30 às 13h30.  
Estacionamento nas duas lojas. Confeccionamos cortinas e estofados.  
Orçamento sem compromisso: (11) 3819-0141. [www.adonatelli.com.br](http://www.adonatelli.com.br)

**Donatelli**  
PRONTA-ENTREGA

\*Pagamento em até 3x no cartão ou 1+3 no cheque. Parcelas mínimas de R\$ 200,00. Promoção válida enquanto durarem os estoques. Fotos ilustrativas.



◀ Na suíte principal, a simples e moderna cama Dodu. Abaixo, ambiente separado para funcionar como escritório

bém!”, exulta Sara. Uma ex-dona de galeria, solteira e mãe de dois filhos pequenos, que se confessa surpreendida com o resultado alcançado. “É um privilégio habitar um imóvel tão sofisticado e, ao mesmo tempo, acolhedor.”

Uma enormidade para os padrões novaiorquinos, em sua versão final, o apartamento exibe 223 m<sup>2</sup> e três dormitórios. Na reforma, que durou pouco mais de um ano, poucas das paredes originais foram alteradas, apesar de alguns de seus ambientes terem sido totalmente reconfigurados. Caso do quarto principal, que foi adaptado para receber um escritório; da sala de banho e da cozinha, esta sim, totalmente repaginada.

Responsável pela façanha, a arquiteta norte-americana Suchitra Reddy, do alto de seus 20 anos de experiência, considera que compreender a relação entre os diversos materiais e a luz foi essencial. “Dispor de boas condições de luminosidade era para minha cliente uma condição fundamental. Dizia que a partir daí, tudo o mais se resumiu a maximizar o espaço e, claro, ser multifuncional. Ainda mais se tratando de uma família com crianças”, sintetiza.

Segundo ela, a ideia era transformar o antigo apartamento em um espaço mais se- ▶





➤ A imagem no quadro é de Thomas Struth



**MAIS NA WEB**

Veja mais fotos do projeto:  
[blogs.estadao.com.br/casa/](http://blogs.estadao.com.br/casa/)



**Facebook.**  
Curta a página do Casa  
[www.facebook.com/casaestadao](http://www.facebook.com/casaestadao)



Decoração se faz também de surpresas. Por isso, faço questão de cuidar para que elas aconteçam em todos os meus projetos

**Suchitra Reddy**  
Arquiteta

reno e atraente, mas sem ter de fazer uma reforma radical. “A proprietária precisava de um escritório para trabalhar e dizia não suportar mais olhar para aquela cozinha escura”, lembra a arquiteta. E foi assim, que, por meio de muita luz, em contraponto a superfícies brancas e cinza, Suchitra criou condições para que, das obras de arte às crianças, todos, sem exceção, pudessem brilhar. E sentir-se em casa.

Duas de suas principais aliadas na tarefa de delimitar os espaços, estampas e cores surgiram como verdadeiros trunfos, ajudando a criar separações funcionais entre eles. Como, por exemplo, a área do lavabo, que foi integralmente revestida com papel de parede de inspiração romântica. Uma licença poética, diante do minimalismo explícito da arquiteta. “Decoração se faz também de surpresas. Por isso, faço questão de cuidar para que elas aconteçam em todos os meus projetos”, pontua. ○

➤ O lavabo é revestido com papel de parede Sassy Toile da Flavor Paper



↙ No banheiro, o lustre Starbust Sputnik, modelo popular nos antiquários de Nova York



*estilo*  
dentro e fora  
*de casa*



SÃO PAULO  
Al. Gabriel Monteiro da Silva, 820 Tel: 11 3062 5052  
D&D Shopping piso superior Tel: 11 5506 5248  
Shopping Lar Center piso B Tel: 11 2252 2903

RIO DE JANEIRO  
CasaShopping 1º piso Tel: 21 2108 8244

Outlet SP  
Rua Joaquim Antunes, 747 Tel: 11 4362-5244

fotografe o código e surpreenda-se



[www.breton.com.br](http://www.breton.com.br)



**BRETON**  
actual

Estilo dentro e fora de casa

# ANTENA

Marcelo Lima

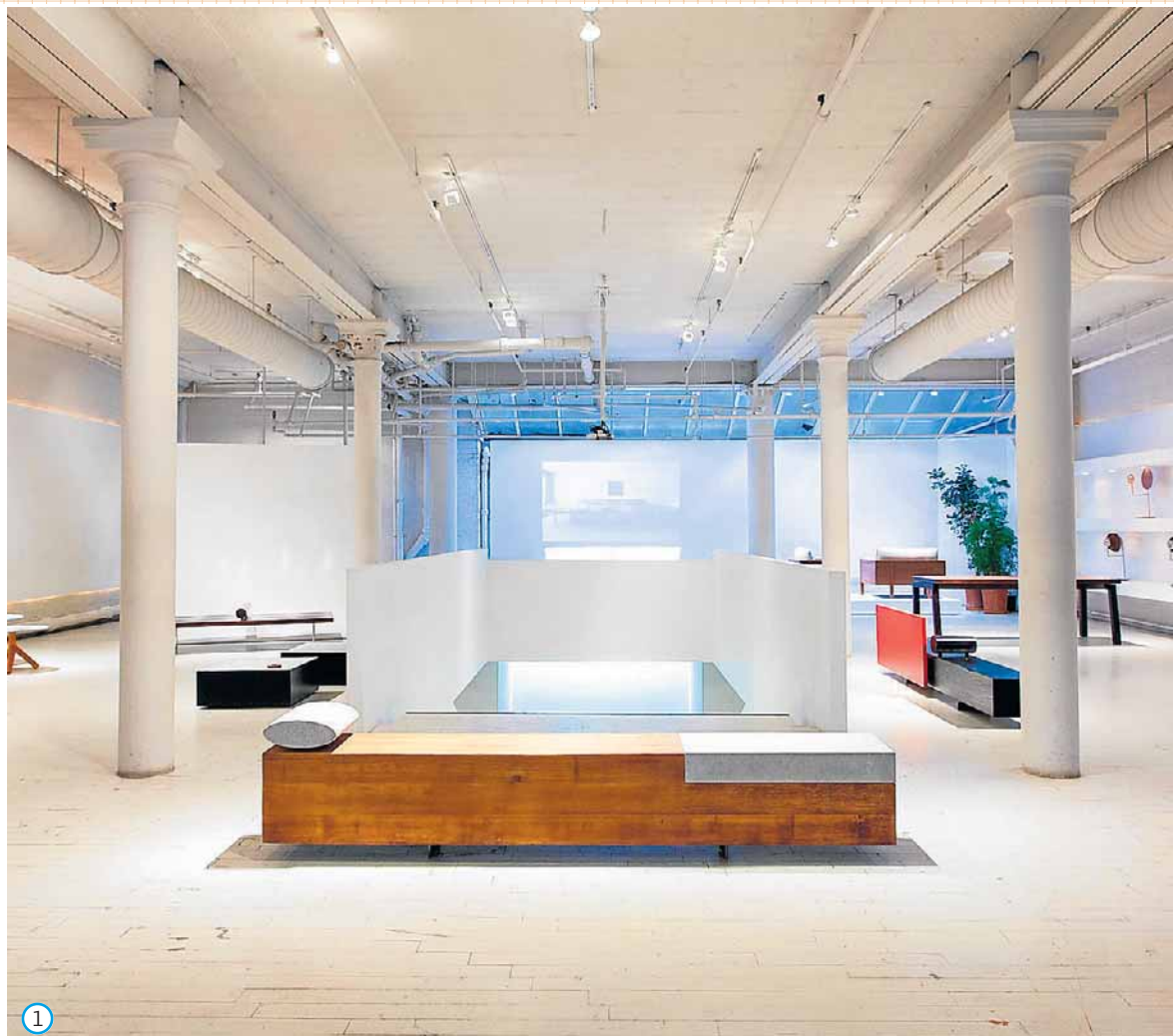
## Conexão Estados Unidos

Pioneira na difusão do design brasileiro em terras americanas, Espasso investe agora na produção in loco

Que o design brasileiro vive um de seus melhores momentos nos Estados Unidos disso poucos duvidam. Presente nos showrooms e galerias mais descolados de Nova York – mas também de Los Angeles e Miami – móveis feitos no Brasil a partir da segunda metade do século XX têm atraído a atenção do público e da crítica especializada, de forma até então nunca vista. Com um longo histórico de conferências e mostras pela cidade, muito se fala ainda de Fernando e Humberto Campana. Mas também de Joaquim Tenreiro e Jorge Zalszupin. E, mais recentemente, de Arthur Casas, de Isay Weinfeld e de Claudia Moreira Salles.

Primeiro showroom nos Estados Unidos dedicado exclusivamente ao assunto, a Espasso, do empresário paulista Carlos Junqueira, é ponta de lança deste processo. Especializada em mobiliário moderno e contemporâneo, a casa atua como uma espécie de porta-voz informal do design nacional em terras americanas, propagando a herança cultural do móvel brasileiro e, ao mesmo tempo, promovendo o trabalho de alguns dos principais designers em atividade no país.

Instalada inicialmente em Long Island, em 2002, o showroom só chegou à sua atual localização, em Tribeca, Nova York, em 2006, ocupando hoje os dois pavimentos de um dos antigos depósitos desativados da região. Reconhecida nacionalmente, a galeria é hoje ponto de parada obrigatória para designers de interiores e arquitetos locais. Mas



1



2

1 Loja Espasso, em Nova York 2 Mesa de jantar feita de madeira, de Claudia Moreira Salles 3 Apoiador Quilombo, assinado por Arthur Casas 4 A Espasso expõe exclusivamente peças brasileiras 5 Poltrona Parati, do designer e arquiteto Carlos Motta 6 Carlos Junqueira, proprietário da Espasso





FOTOS DIVULGAÇÃO

↳ American Table, de Gaetano Pesce, feita de resina de poliuretano, da galeria Harrys James

# Temporada de feiras

Em foco, a questão da sustentabilidade e do design tomado como veículo de expressão artística

Entre maio e junho, mal recuperados da maratona do Salão do Móvel de Milão, para muitos profissionais e outros tantos aficionados por design não faltaram motivos para refazer as malas e partir rumo ao norte. Tendo como foco ora a questão da sustentabilidade, ora a ideia de fazer do design um veículo de expressão artística, três mostras, cada qual a seu modo, agitam o mercado do design nos Estados Unidos da América.

Principal vitrine da produção norte-americana, a International Contemporary Furniture Fair (ICFF), que comemorou 25 anos e aconteceu em maio, no Javits Center, de Nova York, larga na frente. Tanto pela variedade de expositores - de pequenos e médios a representantes das grandes marcas internacionais - como pelo afluxo de público.

Apesar de pequena para os padrões europeus, a ICFF oferece como diferencial a oportunidade de se conferir, em um só local, uma seleção consistente de produtos - entre móveis, tapetes, artigos para iluminação e revestimentos - apresentada por mais de 500 expositores.

Montada no cais 57 do rio Hudson, a recém-chegada “Designers Collective Fair” (que aconteceu de 8 a 11 de maio) vem se juntar ao calendário de eventos norte-americanos dedicados ao design arte: móveis e utensílios produzidos como peças únicas ou em edição limitada. No formato lembra muito o Design Miami. Mas, enquanto conteúdo e proposta, ela é essencialmente nova-iorquina.

“A palavra-chave aqui é inclusão. Queremos um mix de nomes e galerias. Colocar, lado a lado, peças de vidro, joias, móveis. Enfim, queremos um pouco de tudo”, conforme afirmou o curador da mostra, Steven Learner, que, para a

edição inaugural programou uma retrospectiva dos últimos 25 anos de trabalho do artista e designer italiano, Gaetano Pesce.

Completando 45 edições, sempre tendo como sede o icônico edifício do Merchandise Mart, em Chicago, a Neocon reafirma sua liderança entre as feiras americanas dedicadas ao móvel corporativo. Um segmento que vive um momento de aceleradas transformações, sobretudo em relação às novas modalidades de trabalho. Mais virtuais e menos dependentes do espaço físico do escritório.

“Por muitos anos a natureza tem sido nosso foco. Neste projeto, não só aproveitamos redes de pesca descartadas para criar carpetes. Mas trouxemos o azul do mar para dentro de nossas casas e escritórios. Não é pouca coisa”, sintetiza o designer David Oakey, responsável pela linha Net-effect, um dos destaques da feira apresentado pela Interface. / M.L.



Assinada por Rolu, da galeria Mondo Cane, a prateleira Seven Stacked Benches (sete bancos empilhados)



Dos anos 50, a Lounge Chair, de jacarandá, é assinada por Carlo Hauner e Martin Eisler para a galeria R 20th Century

# Assim é. Se lhe parece

O design visto sob a ótica da arte é tema da primeira edição da Collective Design

Mesa lateral, de Pedro Barrail para a galeria Cristina Grajales. Abaixo, móvel do estúdio Dokter and Misses



Da galeria Sebastian + Barquet, a poltrona feita com moedas é assinada por Johnny Swing. Abaixo, mesa de café criada por Jonathan Nesci para a galeria Casati



# Made in USA

Do artesanal ao tecnológico, produção americana é destaque na International Contemporary Furniture Fair, de Nova York



↳ Pensado para espaços pequenos, o criado-mudo desenhado por Jean Pelle e Oliver Pelle do estúdio Pelle



↳ Também do estúdio Pelle, a Dorit Candle Holder é uma coleção de castiçais feitos de madeira



↳ A luminária Sun, da Graypants, é revestida de aço cortado a laser e montado a mão



↳ Da Dirk Vander Kooji, a mesa Saloon é feita de plástico reutilizado



↳ Suportes coloridos para pendurar, da Davis Elements



↳ Do Alexallen Studio, a Lightbracket é uma luminária que funciona também como prateleira



↳ Mesa de vidro, latão e aço. Batizada de Hialeah, leva a assinatura do estúdio Jamie Jacoli & Brian McAllister

FOTOS: DIVULGAÇÃO

# Espaço em mutação

Um escritório mais próximo da casa é a tônica das propostas apresentadas na edição 2013 da Neocon, em Chicago



Redes de pesca viram fibra nos carpetes da coleção Net-effect, de David Oakey para a Interface



A poltrona assinada por Jean-Marie Massaud, da Coalesse

Para combinar forma e função, a cadeira de trabalho Work Lounge, da Haworth, foi desenhada por Nicolai Czumaj-Bront do Haworth Design Studio



Mesa Sphere, de Hella Jongerius para a Vitra, é formada por tampo de madeira e semiesfera de acrílico



Poltrona Hosu desenhada por Patricia Urquiola é fabricada em diversas texturas. À dir., divisórias feitas com lã e alumínio projetadas por Erwan Bouroullec para a Vitra



# No ritmo da metrópole

De fácil manutenção, apartamento prioriza a funcionalidade. Mas sem abrir mão do estilo



FOTOS: BABI CARVALHO/DIVULGAÇÃO

◀ No estar, acessórios garimpados em viagens pelo mundo, como o tapete vindo do Grand Bazaar de Istambul e a foto da galeria Chelsea. No sofá Restoration Hardware, almofadas divertidas da finlandesa Marimekko e da italiana Fornasetti

“A vida em Nova York tem de ser prática. Não há espaço nem tempo a perder. Os apartamentos são pequenos e tudo deve estar em seu devido lugar. Simples e fácil de manter”, dispara a brasileira Lenka Soares, designer de interiores formada pelo Fashion Institute of Technology, com especialização na Califórnia, com 16 anos de atuação na cidade.

Especialista na arte de fazer render o espaço, extraíndo dele o máximo de estilo – como bem recomenda a tradição local – é a ela que recorrem muitos brasileiros que optam por viver por lá ou, ao menos dispor de um segundo endereço na Big Apple. É o caso desta família, formada por um casal e uma filha, hoje instalada neste confortável apartamento, de 110 m<sup>2</sup>, no coração de Chelsea.

“Minha inspiração foi o estilo mid-century americano. Mas não aquela coisa sisuda, pesada. Temperei o jeitão clássico dos ▶



◀ Na cozinha integrada ao estar, os equipamentos foram embutidos para não interferirem na composição da sala. A mesa Saarinen ganhou cadeiras de desenho clássico



◀ A decoração com inspiração mid-century americano conta com a clássica poltrona Womb Chair. Com o propósito de valorizar a luz do ambiente, foi instalado o piso de bambu claro. Ao lado, fotografia da praia de Ipanema

**Tudo Custa Menos na Nicom. Comprove!**

# NICOM

**Somos Nicom "O Gigantão da Construção"**

Lâmpada T2 Fluoresc. Miniespiral 220V X 5W - Branca  
Cód.: 0469490  
**De R\$ 9,90**  
**R\$ 7,90**  
FLC

Pia de Granito Preto Indiano 1,20m  
Cód.: 8353230  
**De R\$ 279,90**  
**R\$ 219,90**  
RG LG

Torneira C/ Filtro C/ Purificador Foz Bica Móvel  
Cód.: 0144350  
**De R\$ 44,90**  
**R\$ 32,90**  
VIQUA

Gabinete Beijing 801 - 1,20m Branco  
Cód.: 8678020  
**De R\$ 238,90**  
**R\$ 188,90**  
A.J. BURATTI

Mantacril 3,6 Litros Branco  
Cód.: 8954230  
**De R\$ 54,90**  
**R\$ 42,90**  
CIPLAK

Cuba Oval Sobrepor 440 X 310 Branca  
Cód.: 0381210  
**De R\$ 76,90**  
**R\$ 58,90**  
Celite

Cimento Interno Mármore e Granitos 20kg - Branco  
Cód.: 3819630  
**De R\$ 45,90**  
**R\$ 35,90**  
weber

**Super Oferta**  
Piso 43070 42 X 42 Cx. C/ 1,62m²  
Cód.: 8998330  
**R\$ 19,90/m²**

**DESCONTOS DE 5% A 10% EM TODOS OS METAIS DA LOJA. Exceto Produtos Promocionais.**

R. Atica, 47 - Brooklin - São Paulo/SP  
www.nicom.com.br - Tel.: (11) **5033-2000**

**TUDO DO BÁSICO AO ACABAMENTO**

TELEVENDAS 5033-2033  
SAC 5033-2021  
PAGAMENTO EM 6 VEZES SEM JUROS NOS CARTÕES  
FINANCIADO PELA CAIXA  
ACEITAMOS TAMBÉM CARTÃO BNDES

AMOTEX 5031-9000  
RENDIMENTO DE ATÉ 12 SALÁRIOS MÍNIMOS ENCAMINHAMOS A DOCUMENTAÇÃO

**DIAS E HORÁRIOS DE ATENDIMENTO**  
Segunda a Sexta-feira, das 7h30 às 21h - Sábados, Domingos e Feriados, das 8h às 20h.

Ofertas válidas de 14/07/13 a 20/07/13 ou enquanto durar o estoque. Preço FOB. Imagens meramente ilustrativas. Não acompanham os objetos decorativos, os acessórios e os metais. A loja reserva-se o direito de corrigir eventuais erros gráficos. Condição de pagamento para produtos deste anúncio à vista, retina. Dinheiro-cheque.



Na suíte, a mistura de cores e texturas nos tecidos. Ao lado, luminária vintage no criado-mudo



móveis, com acessórios leves e descontraídos”, pontua. “Como o apartamento está voltado para o sul, ele é claro o dia todo. Isso ajudou a acentuar a atmosfera suave da decoração”.

Aberta, bem “american style”, segundo Lenka, a cozinha conta com todos equipamentos embutidos, se integrando à sala. Como ela, coberta por laminado plástico off-white, todos os demais ambientes, do banho ao dormitório, contam com revestimentos neutros. Destaque no living, a estante de carvalho, desenho da profissional, se harmoniza ao piso de bambu.

Já para contornar os momentos de saudades do Brasil, a designer espalhou pelos ambientes fotos de ícones cariocas. “Eles podem estar em Nova York, mas estão em boa companhia: ao lado da praia de Ipanema e dos compositores Tom e Vinícius de Moraes”, brinca. /M.L.O



Detalhe do banheiro, em tonalidade off white, para valorizar a iluminação natural. Ao lado, pastilhas foscas no revestimento do piso e das paredes

